


2004

	Prostředky pro zajiš»ování břemen na silničních vozidlech - Bezpečnost - Část 4: Přivazovací ocelová drátěná lana	ČSN EN 12195-4 30 0080
---	--	----------------------------------

Load restraint assemblies on road vehicles - Safety - Part 4: Lashing steel wire ropes

Dispositifs d'arrimage des charges sur véhicules routiers - Sécurité - Partie 4: Câbles d'arrimage en acier

Ladungssicherungseinrichtungen auf Straßenfahrzeugen - Sicherheit - Teil 4: Zurrdrahtseile

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 12195-4:2003. Evropská norma EN 12195-4:2003 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 12195-4:2003. The European Standard EN 12195-4:2003 has the status of a Czech Standard.

© Český normalizační institut,
2004

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

71611

Citované normy

EN 292-1:1991 zavedena v ČSN EN 292-1:2000 (83 3001) Bezpečnost strojních zařízení - Základní pojmy, všeobecné zásady pro konstrukci - Část 1: Základní terminologie, metodologie, nahrazena EN ISO 12100-1:2003 zavedenou v ČSN EN ISO 12100-1:2004 (83 3001) Bezpečnost strojních zařízení - Základní pojmy, všeobecné zásady pro konstrukci - Část 1: Základní terminologie, metodologie

EN 292-2:1991 zavedena v ČSN EN 292-2 + A1:2000 (83 3001) Bezpečnost strojních zařízení - Základní pojmy, všeobecné zásady pro konstrukci - Část 2: Technické zásady a specifikace, zrušena a nahrazena EN ISO 12100-2:2003 zavedenou v ČSN EN ISO 12100-2:2004 (83 3001) Bezpečnost strojních zařízení - Základní pojmy, všeobecné zásady pro konstrukci - Část 2: Technické zásady

EN 1677-1 zavedena v ČSN EN 1677-1 (27 1910) Součásti pro vázací prostředky - Bezpečnost - Část 1: Kované ocelové součásti - Třída 8

EN 1677-2 zavedena v ČSN EN 1677-2 (27 1910) Součásti pro vázací prostředky - Bezpečnost - Část 2: Kované ocelové zdvihací háky s pojistkou - Třída 8

EN 1677-4 zavedena v ČSN EN 1677-4 (27 1910) Součásti pro vázací prostředky - Bezpečnost - Část 4: Články - Třída 8

EN 1677-5 zavedena v ČSN EN 1677-5 (27 1910) Součásti pro vázací prostředky - Bezpečnost - Část 5: Kované ocelové zdvihací háky s pojistkou - Třída 4

EN 1677-6 zavedena v ČSN EN 1677-6 (27 1910) Součásti pro vázací prostředky - Bezpečnost - Část 6: Články - Třída 4

EN 12195-1 zavedena v ČSN EN 12195-1:2004 (30 0080) Prostředky pro zajištění břemen na silničních vozidlech - Bezpečnost - Část 1: Výpočet přivazovacích sil

EN 12385-4 zavedena v ČSN EN 12385-4:2004 (02 4302) Ocelová drátěná lana - Bezpečnost - Část 4: Pramenná lana pro všeobecné zdvihací účely

EN 13411-1 zavedena v ČSN EN 13411-1 (02 4470) Ukončení ocelových drátěných lan - Bezpečnost - Část 1: Očnice pro vázací prostředky z ocelových drátěných lan

EN 13411-2 zavedena v ČSN EN 13411-2 (02 4470) Ukončení ocelových drátěných lan - Bezpečnost - Část 2: Splétaná oka drátěných lan pro vázací prostředky

prEN 13411-3 nezavedena, nahrazena EN 13411-3:2004 zavedenou v ČSN EN 13411-3 (02 4470) Ukončení ocelových drátěných lan - Bezpečnost - Část 3: Objímky a zajištěné objímky (v návrhu)

EN 13889 zavedena v ČSN EN 13889 (27 1912) Kované ocelové třmeny pro všeobecné účely zdvihání - Rovné a prohnuté třmeny - Třída 6 - Bezpečnost

Vypracování normy

Zpracovatel: VVUÚ, a.s., IČ 45193380, Ing. Miloš Vavřín

Technická normalizační komise: TNK 100 - Řetězy, lana, vázací prostředky a příslušenství

Pracovnice Českého normalizačního institutu: Markéta Kuntová

EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 12195-4
Prosinec 2003

ICS 53.080; 55.180.99

Prostředky pro zajištění břemen na silničních vozidlech - Bezpečnost -
Část 4: Přivazovací ocelová drátěná lana
Load restraint assemblies on road vehicles - Safety - Part 4: Lashing steel wire
ropes

Dispositifs d'arrimage des charges sur
véhicules
routiers - Sécurité - Partie 4: Câbles
d'arrimage
en acier

Ladungssicherungseinrichtungen auf
Straßenfahrzeugen - Sicherheit -
Teil 4: Zurrdrabtseile

Tato evropská norma byla schválena CEN 2003-11-21.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoli modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2003 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky

Ref. č. EN 12195-4:2003 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Předmluva

..... 5

Úvod

..... 6

1 Předmět
normy

..... 6

2 Normativní
odkazy

..... 6

3 Termíny a
definice

..... 7

4
Nebezpečí

..... 10

5 Bezpečnostní
požadavky

..... 10

5.1
Všeobecně

..... 10

5.2 Konstrukce přivazovacích ocelových drátěných lan a plochých přivazovacích ocelových
drátěných lan..... 11**5.2.1** Drátěná
lana

..... 11

5.2.2 Vytváření
ok

..... 11

5.2.3
Délka

.....	11
5.2.4 Přivazovací únosnost (LC) pro jednoramenné přivazovací ocelové drátěné lan.....	11
5.3 Napínací zařízení
12	
5.4 Připojovací součásti 12
5.5 Indikátor napínací síly (volitelný).....	12
5.6 Mechanické vlastnosti 12
5.6.1 Přivazovací únosnost (LC).....	12
5.6.2 Zkušební síla
... 13	
5.6.3 Síla při přetržení (BF).....	13
6 Ověření bezpečnostních požadavků a typové zkoušky.....	14
6.1 Všeobecně
..... 14	
6.2 Četnost zkoušky
14	
6.3 Zkoušení pevnosti v tahu přivazovacího ocelového drátěného lana a plochého přivazovacího ocelového drátěného lana
. 14	

7	Návody k používání	14	
8	Značení	14	
9	Certifikát výrobce	15	
Příloha A (normativní)			
	Nebezpečí	16	
Příloha B (normativní) Specifikace k Informacím pro používání a údržbu poskytované výrobcem			18
Bibliografie			20

Strana 5

Předmluva

Tento dokument (EN 12195-4:2003) byl vypracován technickou komisí CEN/TC 168 „Řetězy, lana, popruhy, vázací prostředky a příslušenství - Bezpečnost“, jejíž sekretariát zajišťuje BSI.

Této evropské normě je nutno nejpozději do června 2004 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do června 2004.

Přílohy A a B jsou normativní.

Části EN 12195 „Prostředky pro zajišťování břemen na silničních vozidlech - Bezpečnost“ jsou:

Část 1: Výpočet přivazovacích sil

Část 2: Přivazovací popruhy ze syntetických vláken

Část 3: Přivazovací řetězy

Část 4: Přivazovací ocelová drátěná lana

Tento dokument obsahuje bibliografii.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační

organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

Strana 6

Úvod

Tato evropská norma byla vypracována k poskytnutí jednoho způsobu zajištění shody s bezpečnostními požadavky na přívazovací ocelová drátěná lana na evropském trhu a tak podporovala volný obchod.

V předmětu normy je uvedeno, která nebezpečí a jejich rozsah se zde mohou vyskytnout. Pro nebezpečí, která nejsou v této normě uvedena, musí přívazovací ocelová drátěná lana a plochá přívazovací ocelová drátěná lana pro zajištění břemen na silničních vozidlech, pokud je to pro ně příslušné, splňovat požadavky normy EN 292.

1 Předmět normy

Tato část 4 EN 12195

- specifikuje bezpečnostní požadavky na přívazovací ocelová drátěná lana a plochá přívazovací ocelová drátěná lana pro bezpečnou povrchovou dopravu břemen na dopravních prostředcích, např. nákladních autech a přívěsech, které jsou použity na silnicích nebo umístěny na lodích nebo na železničních vagoncích a/nebo kombinací obou;
- stanovuje postup pro zkoušení přívazovacích ocelových drátěných lan a plochých přívazovacích ocelových drátěných lan;
- pojednává o nebezpečích, která mohou vzniknout, když jsou přívazovací ocelová drátěná lana a plochá přívazovací ocelová drátěná lana používána zamýšleným způsobem a za předvídatelných podmínek, stanovených výrobcem (viz kapitolu 4 a přílohu A).

-- Vynechaný text --